

製品保証書

＜ボルネード・ヒーターVH200-JP＞

お 客 様	ご住所〒	TEL:	販売店
	お名前	様	
保証期間	お買い上げ日より 3年 年 月 日		
お買い上げ年月日			
ボルネード・エア―日本総代理店 株式会社エヌエフ貿易			
〒176-0024 東京都練馬区中村3-38-8			
TEL : 03-3970-1306 / FAX : 03-3990-7871			

本書は当社経由で輸入し、販売したVORNADO AIR, LLC の製品につき、本書記載の内容で無料修理またはお取り替えを行うことをお約束するものです。

1. 取扱説明書、本体添付ラベルの注意書による正常なご使用状態で、保証期間中に故障した場合には、下記までご連絡ください。
2. 次のような場合は、保証期間内でも修理が有料となります。
 - 1) 使用上の誤り、過度の高温、高湿度、あるいは不当な改造や修理による故障および損傷。
 - 2) お買い上げ後の落下による故障および損傷。またお買い上げ後の設置場所の移動、運送および什器備品などとの接触による故障および損傷。
 - 3) 火災・公害・塩害・ガス害・異常電圧・定格外の使用電源・および地震・落雷・風水害、その他天災地変など外部の原因による故障および損傷。
 - 4) 本書のご提示がない場合。
 - 5) 本書にお買上げ年月日、お客様名、販売店名の記入のない場合、あるいは字句を書換えられた場合。
 - 6) 業務用としての使用、車両・船舶への搭載など一般家庭用以外にご使用された場合の故障および損傷。
 - 7) 消耗品が損耗し、取替えが必要な場合。
3. 製品改善のため、モデル変更または製造取りやめをご購入者に連絡なしに行うことがあります。その場合は同じような部品または製品で代替させていただきます。
4. 本書は日本国内においてのみ有効です。
This warranty is valid in Japan only.

修理のご依頼や取扱方法に関するご質問等は、下記までお願いします。

株式会社エヌエフ貿易 **TEL:0120-390-747**（受付時間 平日10:00~17:00）
https://vornado.jp

ご連絡いただく際には、本体に記載されているシリアル番号をお知らせください。



3
YEAR
SATISFACTION
GUARANTEE

ボルネード・ヒーター
VH200-JP
取扱説明書
＜保証書付＞

<https://vornado.jp>

お買い上げいただき、まことにありがとうございます。

ご使用になる前にこの取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

特に「安全上のご注意」は必ずお読みください。

この取扱説明書は巻末に保証書が添付されています。大切に保管してください。

目次

- ・ VORNADOについて p03
- ・ 安全上のご注意 p04
- ・ 各部名称とご使用方法 p08
- ・ 安全装備 p10
- ・ 過熱時停止装置のリセット方法 p11
- ・ お手入れ方法 p12
- ・ 保管のしかた p13
- ・ ご使用上の注意 p14
- ・ 故障かな？ p15
- ・ 製品仕様 p16
- ・ 保証書 p20

VORNADOについて

長きにわたる歴史

1920年～

ボルネード・エアー社の歴史は「プロペラ機の性能を高めたい」という一人の発明家ラルフK・オダーの思いから始まります。彼は航空機の研究をする一方、その技術に応用してボルネード・サーキュレーターを発明します。

1940年～

戦後、ラルフの発明したサーキュレーターは製品化され、高性能扇風機として人気を博しますが、エアコンの普及と共に人気は低迷します。その後何十年にもわたる研究により、どんな空調システムもサーキュレーターを併用すると、その効率を高められることが分かり、人気は再浮上し現在に至ります。

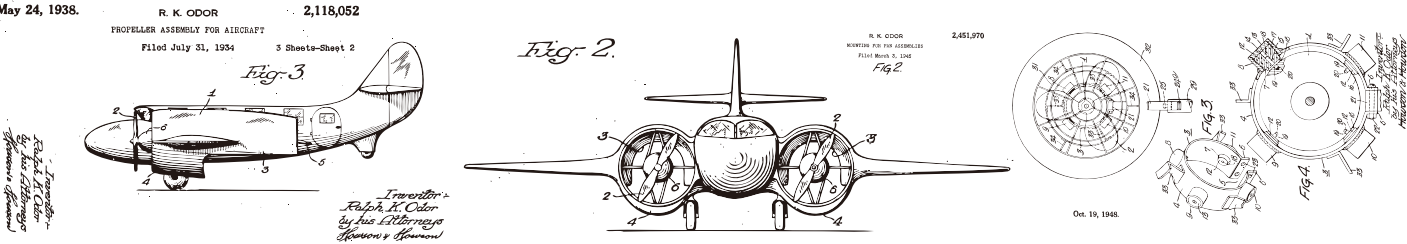
強力な竜巻風

VORNADO（ボルネード）の名前の由来は
VORTEX（渦巻き）+ TORNADO（竜巻）= VORNADO
VORNADOの特長は強力な竜巻風にあります。

「かくはん」するのではなく、離れた壁や天井に空気を当てることで、室内に自然な空気の流れを作り、室内全体の空気を効率よく「循環」させるのです。
そのためVORNADOの風は強力でも、感じる風はとても柔らかく快適なのです。

進化を続けるVORNADO

サーキュレーターを作り出した画期的な発想は、現在も様々なVORNADO製品に活かされています。VORNADOの加湿器、空気清浄器、ヒーターにはサーキュレーターが応用されています。そのため部屋のすみずみまで製品の効果が行き渡るのです。



安全上のご注意ー必ずお読みになり、大切に保管してください。

本取扱説明書及びその他添付書類は、本製品の付属品であり、安全上のご注意、ご使用方法、処分方法などの重要事項が記載されています。本製品を安全に正しくご使用いただくために、ご使用前に必ずお読みください。また、これらの書類は大切に保管し、所有者が変わる際には本製品に添付してお渡しください。最新の取扱説明書はボルネードのホームページにてご覧いただけます。

使用目的:本製品は一般家庭、オフィスなど屋内の暖房及び空気循環用です。業務用ではありません。

本取扱説明書に従わず、本製品を目的以外の用途に使用された場合、または不当に製品を改造された場合に生じる損害または傷害について、メーカーは一切責任を負いません。またそのような場合、本製品に関する保証の適用外となります。

ここでは誤った取り扱いをした場合に生じる危険性とその程度を「危険」「警告」「注意」に分けて説明しています。

 危険
この表示の欄は、「死亡または重症などを負う危険が切迫して想定される」内容です。
 警告
この表示の欄は、「死亡または重症などを負う可能性が想定される」内容です。
 注意
この表示の欄は、「障害を負う可能性または物的損害のみが想定される」内容です。

警告

不適切な設置をした場合に火災、感電の原因になります。

- ー 屋外や天候の影響を直接受ける環境では使用しない。
- ー 棚や机などの高い場所で使用しない。必ず安定した平らな床に立てて置いて使用する。
- ー 本製品、電源コード、プラグが水に触れないように、濡れた場所では使用しない。浴槽、洗濯機、プールなど水の中に落ちる可能性のある場所では使用しない。
- ー 電源コードを絨毯などの敷物で覆わない。また家具や家電機器などを電源コードの上に載せない。電源コードにつまづきそうな出入りの多い場所に這わせない。電源コードが破損する可能性がある、カウンターの角やドア付近に這わせない。電源コードを束ねたまま使用しない。
- ー 本体が転倒・落下により破損した場合、また電源コードやプラグに明らかな変形・破損が見られるときには使用しない。直ちに(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。
- ー 本製品を布などで覆ったり、濡らしたりしない。
- ー ヒーター使用中は常に注意する。誰もいない場所では使用しない。長時間使用しない場合は必ずプラグをコンセントから抜く。
- ー コンセントの下に本製品を置かない。

危険

感電、故障の原因になります。

- ー 屋外や天候の影響を直接受ける環境では使用しない。
- ー 本製品を濡れた場所や浴室で使用しない。
- ー 本製品が水に浸からないようにする。モーター部分に水が入らないようにする。
- ー 電源コードやプラグが破損した際は、直ちに使用を中止し(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。
- ー 後付けの速度調節器を使用しない。
- ー 電源コードを引っ張ったり抑えたりしない。電源コードを持って移動させない。
- ー 吸気口や吹出口に異物が入らないようにする。

- － ヒーターの移動やお手入れの際、また雷雨の際も、電源を切りプラグをコンセントから抜く。プラグを抜く際は、コードを持たずに必ずプラグを持って抜く。
- － 濡れた手で、プラグの抜き差しはしない。

警告

火災、やけど、低温やけどの原因になります。

- － 衣類、ペットや人の毛を乾かすために使用しない。
- － ご使用中、吹出口付近は熱くなる場合がありますので、素手で触れない。ヒーターを移動させるときは、取っ手を持ち移動させる。
- － ベッドなどの柔らかい場所にヒーターを置かない。空気の流れが妨げられて火災の原因になります。
- － コンセント、家具、寝具、紙類、衣類、カーテンなど燃えやすいものから、前後左右最低90cm離して置く。
- － お手入れの際にシンナー、溶剤、アンモニアなどの化学製品は使わない。
- － 長時間身体と同じ部位を温めない。低い温度でも長時間皮膚の同じ部位を温めていると低温やけどの恐れがあります。
- － ペット用の暖房に使わない。ペットが本体、電源コードやプラグに接触した場合、火災や故障の原因になります。
- － スプレー缶をヒーターの近くに置かない。

 **過熱し、火災ややけどの原因になるので、本製品を布などで覆わない。**

注意

ケガ、故障の原因になります。

- － プラグは、根元までしっかりと差し込む。不完全な接続は、発熱による火災の原因になります。ヒーター運転中に、コンセントが異常発熱している場合は、直ちに電源をきり、コンセントの修理を業者に依頼してください。
- － 定格容量オーバーによる火災、感電、ケガなどの原因になりますので、同じコンセントで電力を多く使う機器（掃除機やドライヤーなど）と一緒に使用しない。また速度調節付きの機器（ブレンダーや風量調節機能付きファンなど）と一緒に使用しない。

- － 電源は交流100V (50/60Hz) 15A以上のコンセントに直接差し込む。必ずコンセントは単独で使用し、延長コードやテーブルタップなどは絶対に使用しない。
- － 雷サージプロテクターは絶対に使用しない。
- － 電源をオン/オフするタイマーは、どのようなタイプも使用しない。
- － 自動車やボートなどのバッテリーから給電はしない。
- － 使用しない場合は、必ず電源を切り、プラグをコンセントから抜く。
- － 必ず取扱説明書に従って使用する。本取扱説明書に従わず、使用すると火災、感電、ケガなどの原因になります。
- － 本製品には、過熱した場合に自動的に運転を停止する過熱時停止装置が備わっています。再運転させる場合は、過熱時停止装置のリセット方法に従い解除してください。
- － ヒューズや過熱時停止装置が正しく働かなくなる可能性があるので、コンセントタイマーは使用しない。

警告

小さなお子様やその他制限のある方へのご注意

- － 12歳未満のお子様や身体・知覚等に制限のある方がご使用になる場合は、責任を持てる方の指導または監督のもと使用する。
- － お子様为本製品で遊ばないように注意する。
- － 本製品のお手入れは、お子様やその他制限のある方だけで行わない。必ず責任を持てる方が付き添ってください。
- － 本製品及び梱包材は玩具ではありません。お子様の手の届く場所に保管しない。

注意

お手入れの際のご注意

- － 本取扱説明書に従い、定期的にお手入れしてください。お手入れの前には必ず電源を切り、プラグをコンセントから抜く。シンナー、溶剤、アンモニアなどの化学薬品は使わない。
- － 本製品を絶対に分解しない。分解すると保証の対象外となります。不具合が生じた場合には分解せずに(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。

各部名称とご使用方法



ご使用を開始する前に、破損しているところがないか点検してください。
万が一破損が見つかった場合には、絶対に使用しないでください。直ちに(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。

1. ヒーターを移動するときは
本体背面の持ち手に指をか
けて持ち上げてください。
2. 温風が途中で遮られずに部
屋の反対側まで届くよう
にヒーターを設置してくだ
さい。
3. プラグをコンセントに差し
込んでください。



4. 電源スイッチをONにしてモード
切替スイッチで電力レベル (Ⅲ 高
温 / Ⅰ 低温 / Ⅱ 中温) を選択してく
ださい。
次にサーモスタット(室温設定)を
時計回りに最大にして、室内が快
適になるまで運転してください。
室内が適温になった時点で、ファ
ンが止まる位置までサーモスタ
ットをゆっくり戻してください。

※初回通電時ににおいがする場合がありますが、ご使用に問題はございません。

安全装備

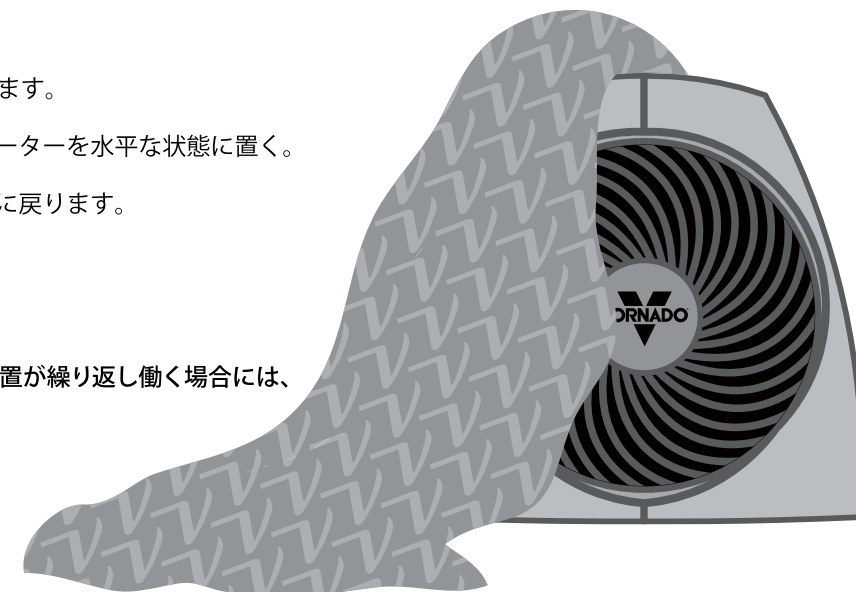


過熱時停止装置のリセット方法

ボルネードヒーターは、温度の過剰な上昇を防ぐために自動停止機能が備わっています。何らかの理由で吸気口や吹出口が塞がれると、自動的に送電を停止します。その場合、手動でリセットする必要があります。下記の要領でリセットしてください。

- 1.電源を切り、プラグをコンセントから抜く。
- 2.送風を妨げている障害物を取り除く。
- 3.5～10分間そのままにしてヒーターを冷ます。
- 4.再度プラグをコンセントに差し込み、ヒーターを水平な状態に置く。
- 5.電源スイッチを入れる。これで元の状態に戻ります。

注：上記の操作を行っても正常に戻らず、過熱時停止装置が繰り返し働く場合には、直ちに(株)エヌエフ貿易までご連絡ください

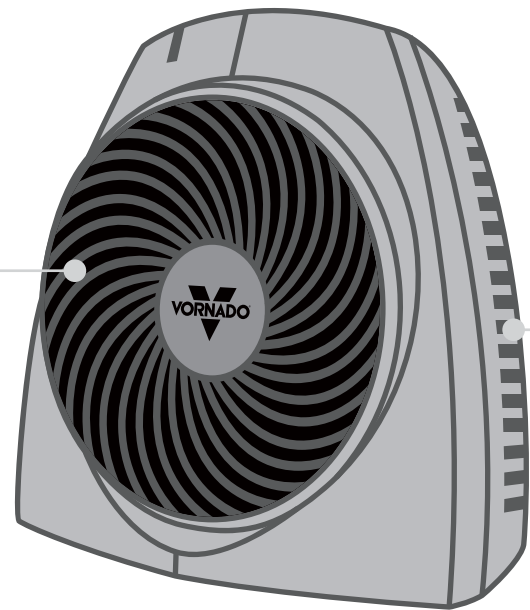


お手入れ方法

このヒーターは大量の空気を動かしますので、週に1度程度点検をかねてお手入れをしてください。修理が必要な場合は、直ちに(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。修理については製品保証書をご参照ください。

1. お手入れを始める前に必ずプラグをコンセントから抜いてください。

2. ヒーター前面の吹出口に溜まったホコリを、掃除機で吸い取ってください。



Tip
このヒーターは大量の空気を吸い込みますので、週に1度程度エアードスターで内部に溜まったホコリや塵、髪の毛などを吹き飛ばしてください。内部に溜まったゴミは臭いのもとになります。

3. ヒーター背面の吸気口に溜まったホコリを、掃除機で吸い取ってください。

4. 本体は乾いた柔らかい布で拭いてください。

注：VORNADO純正以外の部品を使用して、修理をしないでください。

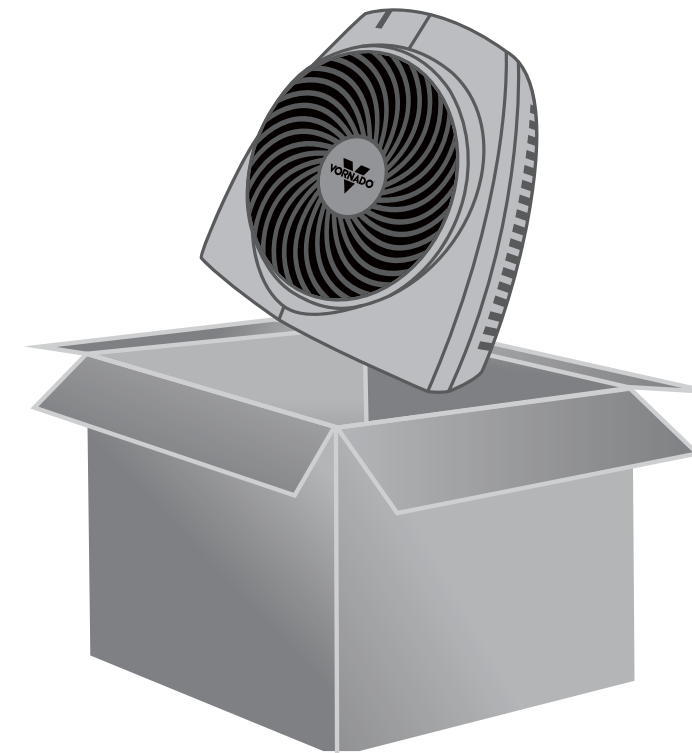
保管のしかた

オフシーズンや長期間使用しない場合は、下記要領に従って保管してください。長くお使いいただけます。



保管する前にはお手入れください。

1. プラグをコンセントから抜いてください。
2. 購入時の化粧箱が残っていれば、化粧箱にヒーターを戻し入れ、ヒーターにホコリが溜まらないようにしてください。
3. 湿気の少ない涼しい場所に保管してください。



廃棄処分

梱包材は自治体のルールに従い処分してください。

ご使用上の注意



この商品は非常に大量の空気を吸い込みますので、週に1度はお手入れもかねて異常がないかどうかご確認ください。
もし、下記の症状の中で一つでも当てはまるものがありましたら、直ちに(株)エヌエフ貿易までご連絡ください。
そのままご使用を続けますと、火災などの重大事故につながるおそれがあります。

- ☐ モーターからうなるような異常な音がする。
- ☐ スイッチを入れても正常に動かない。
- ☐ リセット作業を行っても正常に戻らない。
- ☐ 電源コードの角度により、作動したりしなかったりすることがある。※
- ☐ 電源コードやプラグが変形、または破損している。
- ☐ 異常な焦げくさい臭いがする。
- ☐ 羽根が異常な音を出しながら回っている。
- ☐ 羽根の回転が遅くなった。
- ☐ 本体や操作部が異常に熱い。

※ 長期にわたりお使いいただくと、電源コードの経年劣化やトラッキング現象による感電漏電火災事故に至る恐れがあります。
コンセントからプラグを抜いた状態で電源コードを定期的に点検してください。

故障かな？

修理を依頼する前に、以下の点をお調べください。

現 象	ご 確 認 ください。
電源が入らない	プラグがコンセントに差し込まれていますか？プラグをしっかりコンセントに差し込んでください。
	ブレーカーが落ちたり、ヒューズが切れていませんか？ブレーカーを元に戻してください。ブレーカーを元に戻しても直らない場合には、修理が必要です。（株）エヌエフ貿易までご連絡ください。
	本体が過熱し、過熱時停止装置が作動していませんか？p.11を参照し、リセットしてください。
	転倒時OFFスイッチが働いていませんか？ヒーターを床にまっすぐ立て直してください。
部屋の暖まりが悪い	モード設定をⅢ(高温)にし、サーモスタットの室温設定を高めてください。
	熱が放出しないように、ドアや窓が閉まっていることを確認してください。
	室内全体が暖まるまでには4～5分かかります。しばらく様子を見てください。
電源を入れても温風が出ない	電源を切り、プラグをコンセントから抜きます。本体底の丸いボタンを4,5回押して、引っ掛かりが無い点検してください。ボタンが正常に動く場合は、平らな場所に本体を設置し直してからプラグをコンセントに差し、モード切替スイッチをⅢ(高温)、サーモスタットを最大にして運転してください。その際、電源コードが本体と床の間に挟まっていないことを確認してください。

製品仕様

モデル番号	VH200-JP		
電 圧 (V)	100		
周 波 数 (Hz)	50 / 60		
モ ー ド	高温	中温	低温
消 費 電 力 (W)	1200	900	600
モ ー ド 設 定	高温 / 中温 / 低温の3段階		
幅×奥行き×高さ (cm)	26.5×23.5×27.0		
重 量 (kg)	1.7		
コードの長さ (m)	1.8		
安 全 装 置	ヒューズ、過熱時停止装置、転倒時OFFスイッチ		

